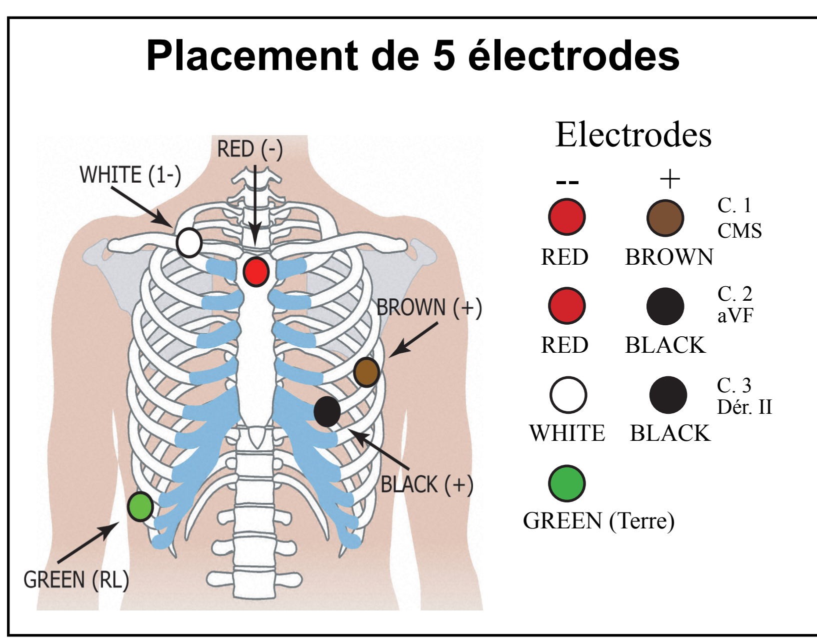
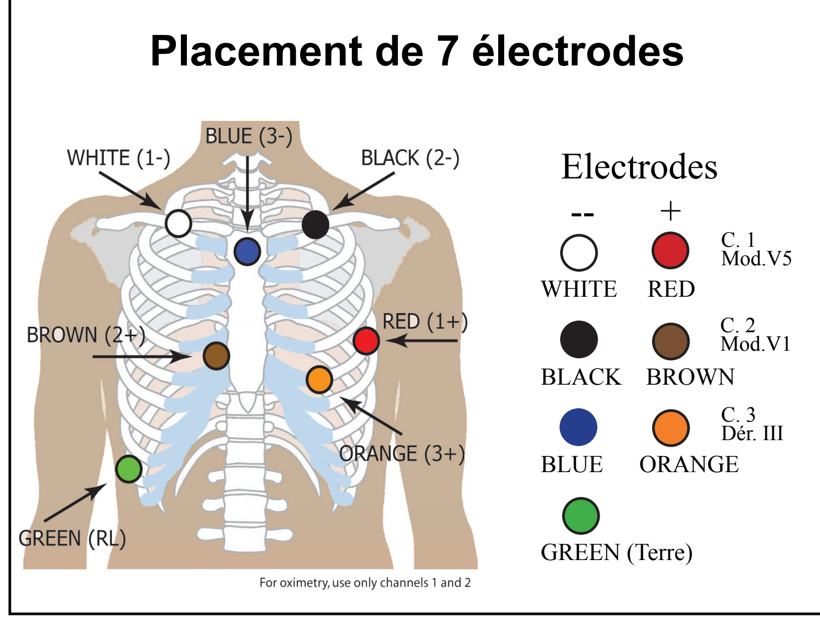
Guide de branchement du DR200 pour Holter

Placement de 5 électrodes

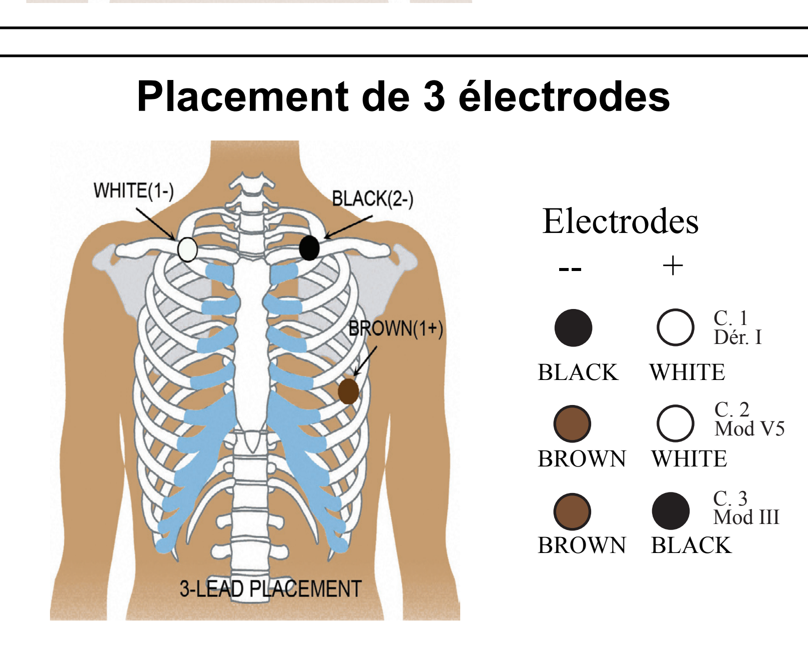




Placement de 7 électrodes

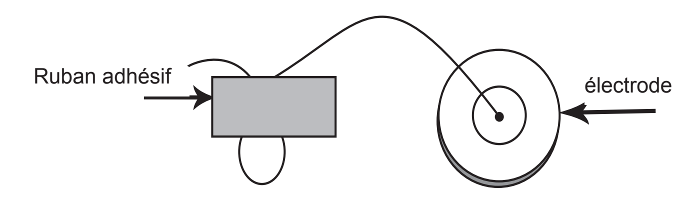


Placement de 3 électrodes



Préparation du patient

- Sélectionnez une zone au dessus d'un os ; évitez les régions musculaires et le tissu mammaire.
- Nettoyez vigoureusement à l'alcool la zone où seront placées les électrodes, puis rasez tous les poils.
- Frottez les sites à préparer pour les électrodes avec un tampon ou de la gaze. Laissez les sites sécher avant de poser les électrodes.
- Cliquez fermement les électrodes aux fils conducteurs.
- Posez les électrodes sur les sites choisis. Appuyez bien sur les bords adhésifs pour que l'adhérence soit homogène.
- Pour réduire la pression, enroulez et scotchez les fils conducteurs pour les maintenir en place.





NorthEast Monitoring, Inc.
2 Clock Tower Place, Suite 555
Maynard, MA 01754 U.S.A.
www.nemon.com
phone: 978-461-3992
fax: 978-461-5991
toll free: 866-346-5837







NEMM020 - Rev-E - Français - août 2012

Guide de Démarrage Rapide du DR200 pour Holter



DÉMARRER L'ENREGISTREUR POUR HOLTER

1 – Introduisez la carte mémoire SD (utilisez le format SD360) et la pile dans l'enregistreur.

2 – L'écran affiche « DR200/HE » et des informations « NorthEast Monitoring ».* Appuyez sur ENTER (ENTRER) pour continuer dans le menu principal. Effacez la mémoire si un message vous le demande.

3 – Si vous le souhaitez, réglez les paramètres à l'aide des flèches - ▼et ▲ – pour déplacer le curseur et du bouton ENTER (ENTRER) pour faire vos sélections. Servez-vous des flèches pour naviguer dans le menu Paramètres généraux et modifier ainsi les données. Appuyez sur ENTER (ENTRER) pour sélectionner l'élément souhaité et revenir au menu.

4 – A partir du menu principal, rendez-vous sur l'écran Nouveau patient pour confirmer ou taper l'ID d'un patient. Vous devez entrer au moins un caractère pour l'ID du patient.

5 – Utilisez les flèches, puis ENTRER, pour saisir l'ID et appuyez sur EVENT (ÉVÈNEMENT) lorsque vous avez fini. (Maintenez le bouton ENTER (ENTRER) enfoncé pour revenir en arrière.) L'enregistreur démarre alors automatiquement au bout de 10 minutes, ou bien en appuyant sur EVENT (ÉVÈNEMENT) pendant 3 secondes. Le signal ECG et sa qualité apparaissent à l'écran.

6 – Pour enlever la carte après l'enregistrement, poussez doucement vers l'intérieur pour qu'elle se dégage. Ne tirez jamais sur la carte pour la faire sortir de la fente, car cela endommagerait l'enregistreur.

***Remarque : si l'écran affiche un compte à rebours de 15 secondes, il faudra l'interrompre en appuyant sur les boutons ENTRER, ▼, ▲, et ÉVÈNEMENT, dans l'ordre.**

PARAMÈTRES GÉNÉRAUX :

Contraste - Règle le contraste de l'écran à cristaux liquides
Fil desser - Active/désactive le message d'erreur « Fil desser »
Marq. évèn - Marque l'emplacement d'un évènement sur l'ECG
Mode tch - « Silence » éteint le bip principal. « Retard » empêche l'enregistrement accidentel en exigeant que le patient maintienne le bouton enfoncé pendant plusieurs secondes pour pouvoir enregistrer un évènement
Typ enr - Passe du mode d'enregistrement Holter à Evènement et vice versa
Ver. menu - Verrouille les paramètres de l'enregistreur
Pour verrouiller l'enregistreur, tapez "217"
Pour le déverrouiller, tapez "151"
Langue - Choisissez votre langue
Hte rés - Active/Désactive l'enregistrement en haute résolution (Holter)
Journal - Active/Désactive journal de patients

MESSAGES :

FIL DESSER – Se produit lorsque le patient n'est pas branché, ou bien s'il y a un problème de branchement. Cela pourrait provenir d'une électrode, d'un fil conducteur ou du câble qui connecte le fil conducteur à l'enregistreur. Ce message continuera à clignoter pendant une dizaine de secondes après votre correction. Après correction, l'ECG, puis l'heure apparaîtront sur l'écran. Si vous le souhaitez, il est possible de désactiver le message d'erreur via le menu principal.

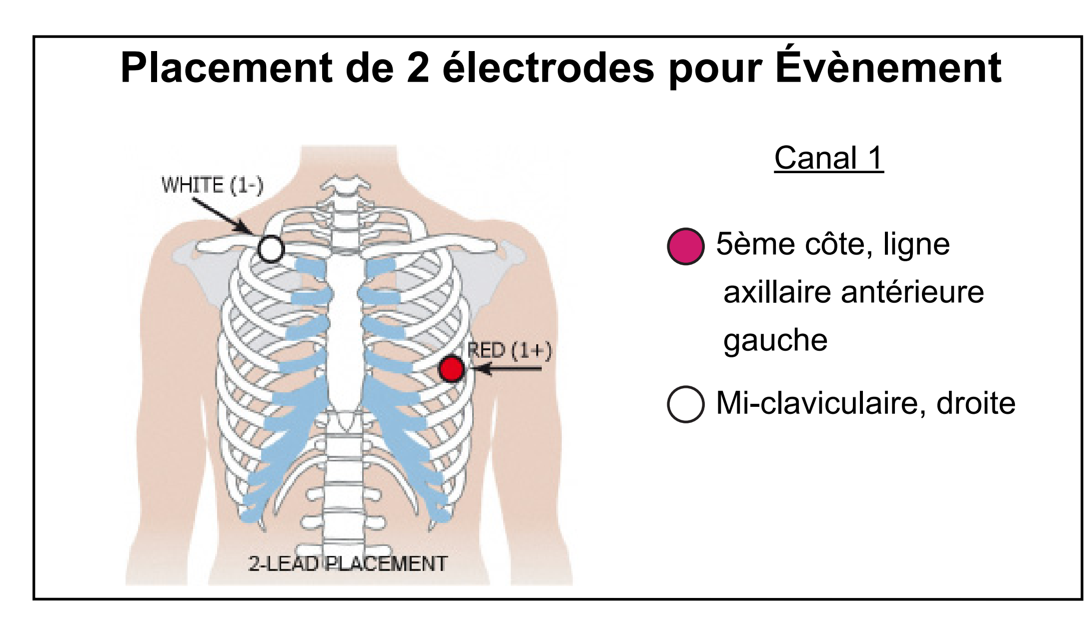
Batterie FAIBLE ou USÉE– Remplacez la pile avant de démarrer l'enregistrement.

Effac mémoire OUI/NON – Si la carte SD a été utilisée pour un autre patient, il faut effacer la mémoire maintenant. Si vous ne voulez pas vider la carte car elle contient des données d'ECG que vous ne voulez pas perdre, vous devez alors enlever cette carte de mémoire et la remplacer par une autre carte SD formatée.

Défaut config. SD – Les cartes mémoire SD doivent être formatées avec votre logiciel LX Holter. Consultez votre Manuel d'utilisation pour plus de détails sur les défauts de carte SD et comment les corriger ou formater la carte.

Guide de branchement Tel-a-heart / DR200 pour Évènement

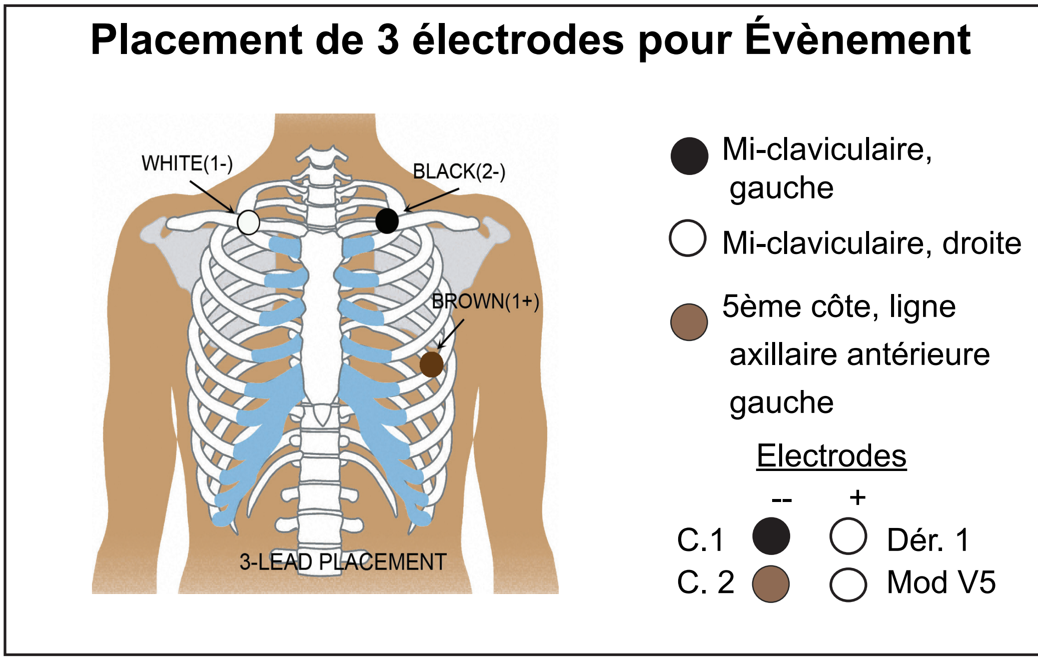
Placement de 2 électrodes pour Évènement



Canal 1

- 5ème côte, ligne axillaire antérieure gauche
- Mi-claviculaire, droite

Placement de 3 électrodes pour Évènement



- Mi-claviculaire, gauche
- Mi-claviculaire, droite
- 5ème côte, ligne axillaire antérieure gauche

Electrodes

	--	+	
C.1	●	○	Dér. 1
C. 2	●	○	Mod V5



Enlevez la pile en introduisant un objet épointé (un stylo, une pièce de monnaie, etc.) entre la pile et le bord du haut de l'enregistreur; appuyez doucement.
La pile devrait s'éjecter.

Démarrage de l'enregistreur :

1. Enlevez la vieille pile et remplacez-la par une pile neuve, soit alcaline, soit à hydrure métallique de nickel. Refermez le couvercle.
2. L'inscription « Tel-a-heart » apparaît d'abord sur l'écran à cristaux liquides, puis l'écran affiche un compte à rebours de 15 secondes.
3. Effacez les évènements « envoyé(s) » en appuyant sur l'une des flèches vertes pendant 3 secondes. Réglez les paramètres. (Voir au dos pour plus de détails.)
4. Branchez l'appareil au patient. L'enregistrement démarre au bout de 15 secondes – lorsque l'heure actuelle et le total des évènements apparaissent à l'écran.

Pour plus d'instructions, consultez le guide de Démarrage rapide au dos, ou bien reportez-vous au manuel de mode d'emploi du Tel-a-heart.



NorthEast Monitoring, Inc.

2 Clock Tower Place, Suite 555
Maynard, MA 01754 U.S.A.
www.nemon.com

phone: 978-461-3992
fax: 978-461-5991
toll free: 866-346-5837

CE 0413






NEMM017 - Rev-G - Français - août 2012

Démarrage rapide Tel-a-heart / DR200 pour Évènement



Accéder au menu principal :

- Enlevez, puis réintroduisez la pile.
- Stoppez le compte à rebours de 15 secondes en appuyant sur les boutons : SEND (EMISSION), ▼, ▲, RECORD (ENREGISTRER), dans l'ordre.
- L'inscription « NorthEast Monitoring » apparaît sur l'écran à cristaux liquides.
- Appuyez sur SEND (EMISSION) pour continuer sur le menu principal.

RÉGLER LES PARAMÈTRES ÉVÈNEMENT :

Utilisez les flèches -▼ou ▲- pour déplacer le curseur, ou pour augmenter/diminuer les valeurs, le bouton SEND (EMISSION) pour sélectionner les menus, et le bouton ENTER (ENTRER) pour mettre à jour les paramètres :

Sec pré-év. – secondes sauvegardées avant l'évènement.
Sec pst-év. – secondes sauvegardées après l'évènement.
Evèn.max – Maximum d'évènements sauvegardés avant la requête d'émission. Si réglé sur 0, Tel-a-heart fournira uniquement des émissions en temps réel.
Canaux – 1 ou 2 canaux d'enregistrement.
Paramètres d'émiss. – Pour régler la vitesse et le volume d'émission.
Message appel – Les messages et sons des évènements peuvent être activés ou désactivés.

Après avoir réglé les paramètres, déplacez le curseur sur « Retour » sur la ligne du haut et appuyez sur SEND (EMISSION) de manière à revenir aux menus précédents et enfin démarrer l'enregistreur.

RÉGLER LES PARAMÈTRES DE DÉTECTION AUTOMATIQUE :

Utilisez les flèches -▼ou ▲- pour déplacer le curseur ou pour augmenter/diminuer les valeurs, le bouton SEND (EMISSION) pour sélectionner un menu, et le bouton ENTER (ENTRER) pour mettre à jour les paramètres :

Dét auto– Activer/désactiver l'automatisme, ou activer la détection Mode intelligent.
Dét AF – Activer/désactiver la détection de fibrillation auriculaire.
Lim. brady – Régler le rythme cardiaque Brady (20-100) maximum
Lim. tachy – Régler le rythme cardiaque Tachy (50-300) minimum
Lim. pause – Déterminer la durée de pause en secondes (entre 2,0 et 10,0)
Séparation - Nombre limite d'évènements stockés pendant une durée déterminée (entre 2 mn et 20 mn). Si réglé sur Mode intelligent, l'enregistreur choisira le « meilleur » évènement pour chaque type pendant cette durée. Sinon, seul le premier évènement sera mis en mémoire.

Après avoir réglé les paramètres, déplacez le curseur sur « Retour » sur la ligne du aut et appuyez sur SEND (EMISSION) pour démarrer l'enregistreur.

TRANSMETTRE, STOCKER OU EFFACER UN ÉVÈNEMENT :

Pour transmettre ou envoyer un ou des évènement(s), appuyez sur le bouton SEND (EMISSION).

Pour sauvegarder un ou des évènement(s) sur une carte mémoire SD pour le logiciel LX Event : Enlevez la pile et introduisez une carte mémoire formatée SD, le nom de la carte orienté vers le bas. Réintroduisez la pile. Les messages « COPIE ÉVÈNEMENT » et « TERMINÉ – RETIRER CARTE » apparaîtront sur l'écran. Pour enlever la carte après l'enregistrement, appuyez doucement vers l'intérieur pour qu'elle se dégage. Ne tirez jamais sur la carte pour la faire sortir de la fente, car cela endommagerait l'enregistreur.

Pour effacer un ou des évènement(s) « envoyé(s) », appuyez sur **l'une des** flèches vertes - ▼ou ▲- pendant 3 secondes. Vous verrez alors le message « EFFACE MÉMOIRE » sur l'écran et le total des évènements reviendra à 0.

MESSAGES D'ERREUR :

FIL DESSER – Se produit lorsque le patient n'est pas branché, ou bien s'il y a un problème de branchement. Cela pourrait provenir d'une électrode, d'un fil conducteur ou du câble qui connecte le fil conducteur à l'enregistreur. Ce message continuera à clignoter pendant une dizaine de secondes après votre correction. Si vous le souhaitez, il est possible d'éteindre ce message via le menu principal.

Batterie FAIBLE – L'appareil continue l'enregistrement, mais la pile est faible. Il faut la remplacer dès que possible.

Batterie USÉE – L'enregistrement a cessé.